

## 觀塘繞道週日臨時封路安排

### Temporary Closure of Kwun Tong Bypass During Sundays

為配合路政署的隔音屏障工程，連接觀塘繞道至將軍澳道北行的一段行車天橋將於右列黃格所示的星期日(凌晨01:00至上午09:30)臨時封閉。

駕駛人士請如下圖所示的改道路線前往將軍澳道。現場會設置適當的交通標誌。居民如需乘坐受影響之公共運輸路線〔詳情請參閱下圖〕，請盡量預留額外時間。

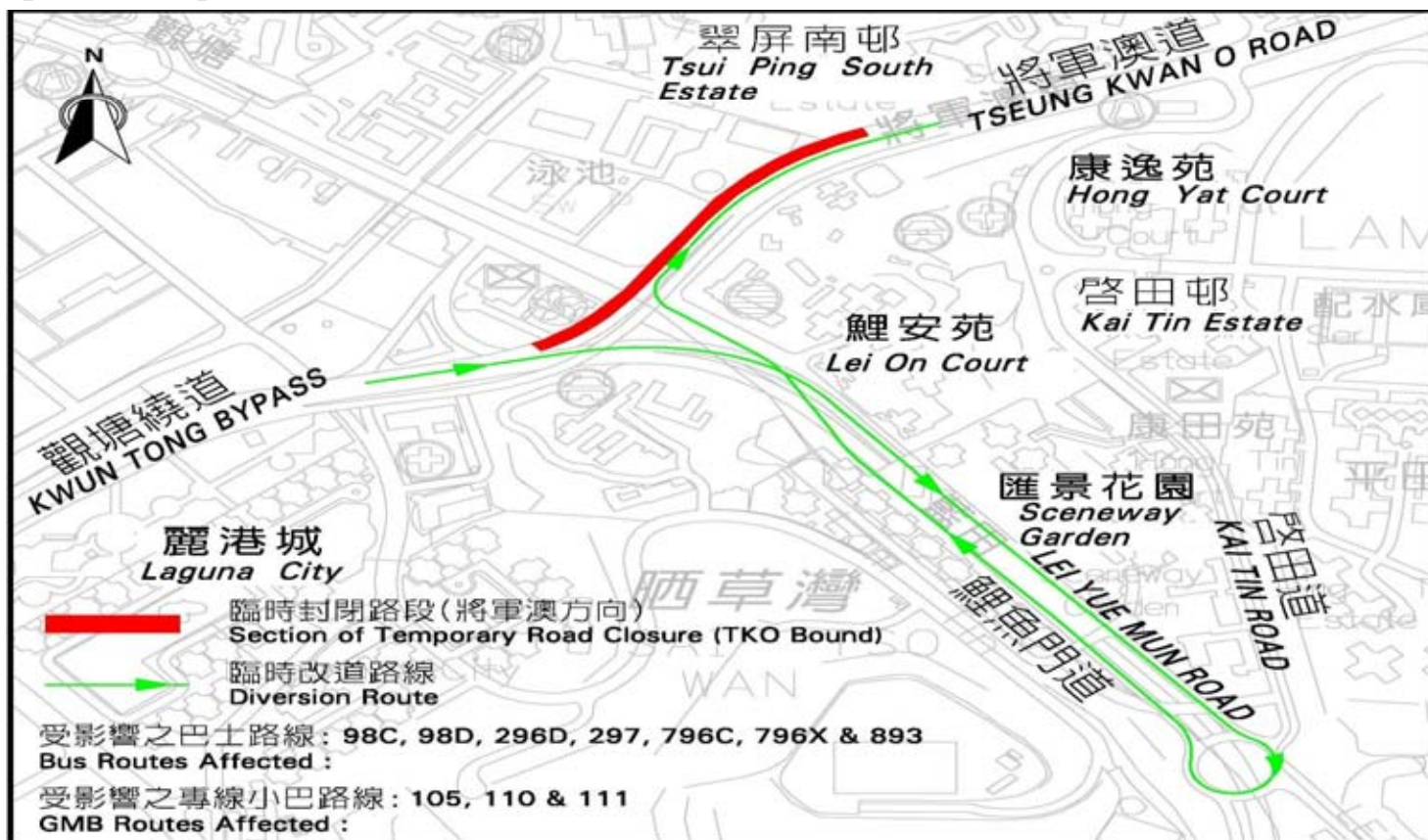
To facilitate the noise barrier retrofitting works on Tseung Kwan O Road by the Highways Department, the elevated road from Kwun Tong Bypass leading to Tseung Kwan O Road will be temporarily closed from 1:00 am to 09:30 am on the Sundays as highlighted yellow on the right.

Motorists heading for Tseung Kwan O Road will be advised to divert via the route as indicated in the figure below. Appropriate traffic signs will be erected on site. Residents are advised to allow extra time for travelling by the affected public transport routes (as listed below).

November							十一月
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	
						1	
2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30							

December							十二月
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	
	1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30	31				

 道路封閉  
Road Closed



Highways Department will closely monitor the traffic conditions and implement any necessary measures to ensure that traffic impacts are kept to a minimum. If you have any suggestions or enquiries, please do not hesitate to contact us through the 24-hour hotline: 9630 6899.

路政署將密切留意交通情況及採取必要措施，確保將交通影響減至最低。如有任何意見或查詢，請致電我們的二十四小時熱線：9630 6899



Sun Fook Kong  
(Civil) Limited



Highways  
Department



Ove Arup &  
Partners HK Ltd